

## Recursos útiles para la dispraxia, discalculia, dislexia y disgrafia

**Nota:** Estimado lector, en este material informativo encontrará varias referencias bibliográficas. La traducción de los títulos o nombres de los trabajos o sitios web se provee como mera referencia. No se ha verificado la existencia o no de traducciones al español publicadas por los trabajos o fuentes originales, en las cuales los títulos en español podrían estar adaptados al language del público y a la cultura, y no resultan en una traducción literal como la que aquí se ofrece. Le recomendamos consultar las referencias en su idioma original.

### **6 recursos útiles para la dispraxia**

¿Usted o su hijo luchan contra la dispraxia, un trastorno que afecta el desarrollo de las habilidades motoras? Pese a que la dispraxia no es un problema de aprendizaje, sus características se asemejan a aquellos que padecen de LD como dislexia, discalculia, y otras condiciones que impactan el aprendizaje, como el ADHD. Los siguientes recursos le ayudarán a aprender más sobre la dispraxia y a encontrar ayuda. También, debido a que muchas personas con dispraxia luchan con la escritura, asegúrese de revisar el apartado de los recursos disponibles para la disgrafia de la NCLD.

Dyspraxia Foundation USA (Fundación de dispraxia de EE.UU): se compromete a ser la fuente de información e investigación actuales. Ofrecen una comunidad de intercambio social para aquellos interesados en compartir sus historias sobre la dispraxia, y un centro de relaciones públicas dedicado a la sensibilización y aceptación, así como una gran cantidad de datos e información útil.

Dyspraxia or Developmental Coordination Disorder? Unravelling the Enigma (¿Dispraxia o Trastorno del Desarrollo de la Coordinación? Desentrañando el Enigma ): si ya ha aprendido los fundamentos de la dispraxia y está listo para llevar a su conocimiento a un nivel más avanzado, este artículo de revista médica será un buen lugar para empezar. Este documento trata sobre el diagnóstico de la dispraxia desde la perspectiva médica.

I Believe In You: A Mother and Daughter's Special Journey (Yo creo en tí: el viaje especial de una madre e hija) , escrito por Michele Gianetti, RN: este libro describe la lucha de una madre cuya hija ha sido diagnosticada con dispraxia y recibe tratamiento. Ofrece sugerencias para la escuela y la vida familiar, estrategias de autodefensa y más.

Learning Disabilities: Dyspraxia (Problemas de Aprendizaje: Dispraxia): ¿Busca un material que ofrezca una visión general, precisa, y simple sobre la dispraxia para distribuirla a los maestros de su hijo u otros profesionales involucrados en su educación? Este artículo es perfecto.

Tips for Teaching the Child with Dyspraxia (Consejos para enseñar al niño con dispraxia): ¿Quiere obtener consejos prácticos para ayudar a los estudiantes con dispraxia a tener éxito en el aula? Eche un vistazo a estas ideas de la Fundación Dispraxia.

What is Dyspraxia? How is Dyspraxia Treated? (¿Qué es la dispraxia? ¿Cómo se trata la dispraxia?): este artículo informativo profundizará su conocimiento sobre la dispraxia, proporcionando una descripción clara de los desafíos planteados por la condición y sus vínculos con la investigación más reciente.

### **10 recursos útiles para la discalculia**

Los siguientes recursos le ayudarán a aprender más sobre la discalculia y a encontrar ayuda en su comunidad:

About Dyscalculia: la doctora Anna Wilson, experta en discalculia de Nueva Zelanda, creó *About Dyscalculia* para

Beyond "Getting the Answer": Calculators Help Learning Disabled Students Get the Concepts (Más allá de "obtener la respuesta": Las calculadoras pueden ayudar al aprendizaje de los estudiantes con discapacidad para entender los conceptos matemáticos): la calculadora puede ser una herramienta útil para los estudiantes con discalculia, pero el uso de la calculadora puede ser más adecuado solo para ciertos tipos de actividades de matemáticas. Este artículo revisa la investigación reciente para dar consejos prácticos a los maestros y los padres sobre los temas en los que el uso de la calculadora es apropiado para los estudiantes con dificultades de aprendizaje.

Dyscalculia.org: es un sitio en línea que ofrece información sobre el diagnóstico, las adaptaciones y las modificaciones, la defensa, los derechos legales, y mucho más.

Dyscalculia Forum: es una comunidad gratuita en línea para las personas que se ven afectadas por la discalculia. Únase al foro para compartir sus experiencias e interactuar con otras personas que han 'pasado por lo mismo'.

The Math Forum @ Drexel (Foro de Matemáticas de la Universidad de Drexel): su sitio web ofrece recursos para mejorar el aprendizaje y la enseñanza de las matemáticas, incluyendo guías de reparación de matemáticas, herramientas tecnológicas, problemas para practicar y sus soluciones, entre otros. Este sitio activo es útil tanto para los que luchan para aprender matemáticas como para los que tratan de ayudarles (profesores y padres).

Number Sense and Number Nonsense: Understanding the Challenges of Learning Math (Sentido y sin sentido numérico: Para entender los retos de aprendizaje de las matemáticas) por Nancy Krasa y Sara Shunkwiler (Brookes Publishing, 2009): libro de fácil lectura, escrito por un psicólogo y un maestro de escuela media, que ofrece una guía de habilidades esenciales y dificultades matemáticas que enfrentan los estudiantes con las matemáticas.

Strategies to Facilitate Math Concepts and Homework (Estrategias para facilitar los conceptos matemáticos y las tareas): ¿Usted es el padre de un niño con discalculia que se pregunta cómo puede ayudar a apoyar el aprendizaje de matemáticas de su hijo? Eche un vistazo a esta página que le dará estrategias prácticas para ayudar con la tarea y el aprendizaje en el hogar.

Teaching Mathematics Meaningfully (La enseñanza efectiva de las matemáticas): libro editado por David Allsopp, Maggie Kyger y LouAnn Lovin (Brookes Publishing, 2007): ¿Cuáles son las necesidades de los estudiantes con discalculia, y cómo pueden los maestros ayudar a desarrollar las habilidades matemáticas? Este libro ayudará a los maestros a entender el "cómo" y "el por qué" de las estrategias de enseñanza efectivas para los alumnos con discapacidad de aprendizaje en matemáticas.

Why is Math so Hard for Some Children?: The Nature and Origins of Mathematical Learning Difficulties and Disabilities (¿Por qué las matemáticas son tan difíciles para algunos niños?: La naturaleza y los orígenes de las dificultades y discapacidades del aprendizaje matemático), editado por Daniel Berch y Michele Mazzocco, Brookes Publishing, 2007): antología de ensayos académicos que incorpora investigaciones recientes en las que se exploran todos los aspectos de la discalculia.

## **10 recursos sobre la dislexia**

Los siguientes recursos le ayudarán a aprender más sobre la dislexia y a encontrar ayuda local:

Bookshare: es una biblioteca en línea accesible para las personas con dislexia y otras discapacidades. Dispone de más de 160.000 títulos, y la membresía es gratuita para los estudiantes.

DyslexiaHelp de la Universidad de Michigan: está diseñada para ayudarle a entender y aprender sobre la dislexia y la discapacidad del lenguaje. Visite su sitio para tener acceso a una gran cantidad de información para las personas con dislexia, padres y profesionales. Si alguna vez se preguntó acerca de las celebridades que tienen dislexia, asegúrese de revisar la sección: "Historias de éxito con dislexia".

La dislexia en KidsHealth y dislexia en TeensHealth: ¿Es usted un padre o educador en busca de materiales acordes con la edad de niños con dislexia? Estos artículos ofrecen información sobre los fundamentos básicos de la dislexia, a la medida del nivel de lectura y desarrollo de los niños y adolescentes.

Eye to Eye: es un "movimiento de mentores para diferentes pensadores", que proporciona programas de tutoría a los estudiantes identificados con problemas de aprendizaje, como la dislexia y el ADHD. Visite su sitio web para aprender más y averiguar cómo participar.



International Dyslexia Association (Asociación Internacional de Dislexia): es una organización no lucrativa nacional dedicada a ayudar a las personas con dislexia, sus familias y las comunidades que los apoyan. Visite su sitio web para conectar con una sucursal local cerca de usted, encontrar proveedores de IDA- que sean miembros en su área, y aprender más acerca de la dislexia.

Learning Ally: antes conocida como Grabaciones para Ciegos y Disléxicos, esta ofrece más de 75.000 libros de audio grabados digitalmente (incluyendo tanto los libros de texto, como títulos literarios).

Parent Center Network-Parent Center Listing (Red de Centros de Padres- Centro de Información para Padres): si usted es el padre de un estudiante de K-12 con dislexia, usted querrá echar un vistazo a este sitio y encontrar el Centro de Entrenamiento e Información (PTI) más cercano a usted. Los PTI son financiados por el gobierno federal y ofrecen asistencia a los padres en la navegación del sistema de educación especial y los derechos de sus hijos bajo la ley de Educación de los Individuos con Discapacidades (IDEA).

The Big Picture: Rethinking Dyslexia (El panorama general: repensemos la dislexia; película) : La página web de la nueva película "The Big Picture: Rethinking dyslexia", (cuyo estreno se produjo en octubre de 2012), ofrece videoclips de la película, maneras para apoyar a las personas con dislexia, y ofrece consejos edificantes para los estudiantes con dislexia y sus padres.

The Yale Center for Dyslexia and Creativity (El centro para la dislexia y creatividad de la Universidad de Yale): pretende iluminar los puntos fuertes de las personas con dislexia, difundir información, consejos prácticos, las últimas innovaciones de la investigación científica, y transformar la vida de niños y adultos con dislexia. Visite su sitio web para aprender más sobre su investigación de vanguardia y obtener consejos concretos para los padres, educadores y personas con dislexia.

## **10 recursos útiles para la disgrafía**

¿Está usted o su hijo luchando con disgrafía o dificultad para escribir? Los siguientes recursos le ayudarán a aprender más sobre la disgrafía y a encontrar ayuda:

Accommodations and Modifications for Students with Handwriting Problems and/or Dysgraphia (Adaptaciones y modificaciones para los estudiantes con problemas de escritura a mano y/o disgrafía): Visite esta página de Susan Jones, M.Ed., para obtener ideas sobre las adaptaciones en el aula, modificaciones y reparación para los estudiantes con disgrafía.

Assistive Technology for Writing (Tecnología de Asistencia para la redacción): la tecnología de asistencia puede ser de gran beneficio para los estudiantes con disgrafía. Revise esta página para obtener una lista de algunos de los programas más populares para aprender a usar el teclado; teclados portátiles; programas para tomar notas, y los programas de dictado de voz a texto.

Eye to Eye: es un "movimiento de mentores para diferentes pensadores", que proporciona programas de tutoría a los estudiantes identificados con problemas de aprendizaje como la dislexia y la disgrafía. Visite su sitio web para aprender más acerca de su programa y averiguar cómo participar.

Family Center on Technology and Disability: Resource Reviews (Centro Familiar de Tecnología y Discapacidad: comentarios sobre recursos) : existen muchas herramientas de tecnología de asistencia para ayudar a las personas con disgrafía y otras discapacidades de aprendizaje. Investigue sobre herramientas específicas y averigüe lo que opinan los expertos.

The Importance of Teaching Handwriting (La importancia de enseñar a escribir): todos los niños (especialmente aquellos con disgrafía) necesitan de la enseñanza explícita de la escritura a mano. Revise este artículo para obtener información sobre por qué son importantes las lecciones de escritura, y para encontrar consejos sobre la enseñanza y la evaluación de la escritura a mano.

Parent Center Network - Parent Center Listing (Red de Centros de Padres- Centro de Información para Padres): si usted es el padre de un estudiante de K-12 con dislexia, usted querrá echar un vistazo a este sitio y encontrar el Centro de Entrenamiento e Información (PTI) más cercano a usted. Los PTI son financiados por el gobierno federal y ofrecen asistencia a los padres en la navegación del sistema de educación especial y los derechos de sus hijos bajo la ley de Educación de los Individuos con Discapacidades (IDEA).



*Powerful Writing Strategies for All Students (Estrategias de escritura de gran alcance para todos los estudiantes)* por Karen R. Harris, Steve Graham, Linda H. Mason, y Barbara Friedlander (Brookes Publishing, 2008): este manual ofrece a los educadores planes de lecciones prácticas basadas en la evidencia y materiales de apoyo para la enseñanza de la escritura para estudiantes con y sin disgrafía, y otras discapacidades de aprendizaje.

*Strategies for Dealing with Dysgraphia (Estrategias para tratar la digrafía)*: este artículo de LD Online ofrece una larga lista de consejos para ayudar a los estudiantes con disgrafía a tener éxito con la escritura a mano.

*Strategies for the Reluctant Writer (Estrategias para el escritor reacio)*: la disgrafía puede hacer que los estudiantes sean reacios para escribir. Lea este artículo para obtener ideas sobre cómo fomentar la motivación de los estudiantes para escribir y apoyarlos en el proceso de la escritura.

*Understanding Dysgraphia (Comprender la digrafía)*: esta hoja informativa de la Asociación Internacional de Dislexia incluye respuestas a las preguntas más frecuentes sobre la disgrafía, e ideas para las actividades de instrucción que pueden apoyar a los estudiantes con disgrafía.

**¿Qué es la disgrafía?** – La disgrafía es una discapacidad del aprendizaje que afecta la escritura, que requiere un conjunto de habilidades complejas de procesamiento motor y de información. La disgrafía hace que el acto de escribir sea difícil. Esto puede llevar a problemas con la ortografía, la mala letra, y ha hacer difícil expresarse en papel. Las personas con disgrafía pueden tener problemas para la organización de las letras, números y palabras en una línea o página. Esto puede deberse en parte a:

- *Dificultad visual-espacial*: problemas para procesar lo que el ojo ve.
- *Dificulta de procesamiento del lenguaje*: problemas para procesar y dar sentido a lo que escucha el oído.


Al igual que con todos los problemas de aprendizaje (LD), la disgrafía es un desafío para toda la vida, pese a que su manifestación puede cambiar con el tiempo. Un estudiante con este trastorno puede beneficiarse de adaptaciones específicas en el ambiente de aprendizaje. La práctica extra para aprender las habilidades necesarias para ser un escritor consumado también puede ayudar.

**¿Cuáles son las señales de aviso de la presencia de disgrafía?** – Tener mala letra no significa que una persona tiene disgrafía. Como la disgrafía es un trastorno del procesamiento, las dificultades pueden cambiar a lo largo de toda la vida. Sin embargo, como la escritura es un proceso de desarrollo, los niños aprenden las habilidades motoras necesarias para escribir, mientras adquieren el aprendizaje de las habilidades de pensamiento necesarias para comunicarse en el papel. Las dificultades también pueden solaparse.

En aquellos que comienzan a escribir:

- Aprietan el lápiz y tienen un agarre y postura del cuerpo difícil.
- Evitan las tareas de escribir o dibujar.
- Tienen problemas para formar letras.
- Tienen un espaciado inconsistente entre las letras o palabras.
- Comprensión pobre sobre la diferencia entre las letras mayúsculas y minúsculas.
- Incapacidad para escribir o dibujar sobre la línea o dentro de los márgenes.
- Se cansan rápidamente al escribir.

Información provista por el Centro Nacional de Discapacidades del Aprendizaje ([www.NCLD.org](http://www.NCLD.org))

 Este publicación fue producido gracias a la subvención del Departamento de Educación de Estados Unidos; H328M150022 (PATH), H328M150023 (PEN), y H328M150024 (TEAM). Este contenido no representa necesariamente la política del Departamento de Educación, y no debe asumirse su aprobación por parte del gobierno federal.



PATH Project: 1-800-866-4726



PEN Project: 1-877-762-1435



TEAM Project: 1-877-832-8945

[www.partnerstx.org](http://www.partnerstx.org)